

PLANT LIGHT

Aquascape

RGB



PANTALLA RGB PARA ACUARIOS MANUAL DE USUARIO

Ⓟ CANDEEIRO RGB PARA AQUÁRIOS
MANUAL DE UTILIZADOR

Ⓔ RGB SCREEN FOR AQUARIUMS
USER MANUAL



ICA



Para evitar descargas eléctricas, incendios, lesiones y otros accidentes graves, lea primero atentamente las siguientes instrucciones. Debido a la mejora de los productos, es posible que el producto adquirido difiera ligeramente del que se describe en el manual.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. Este producto no es impermeable ni sumergible.
2. Mantenga la temperatura de funcionamiento externo de este producto entre 0 °C y 35 °C.
3. Durante el montaje, la instalación y el uso, no utilice una fuerza excesiva.
4. No utilice este producto si la fuente de alimentación eléctrica es inestable.
5. No lo instale cerca de otros aparatos eléctricos.
6. La temperatura superficial aumenta en un corto período de tiempo después del uso. Apague el producto y no lo toque. Espere a que se enfríe por completo antes de realizar el mantenimiento o cualquier otra operación.
7. No doblar o atar excesivamente el cable de alimentación. Si resulta dañado (cable descubierto, cable roto, etc.), deje de usarlo de inmediato.
8. No mire directamente a la luz LED cuando esté funcionando.
9. La luz tarda unos segundos en encenderse, es un fenómeno normal.
10. El balastro electrónico emite un pequeño ruido al funcionar.
11. Preste atención a que los aparatos de iluminación no atrapen polvo. En caso de caerles ceniza, utilice un soplador para expulsar el polvo.
12. Si no se usa durante mucho tiempo, colóquelo en un lugar seco y ventilado.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y POSVENTA

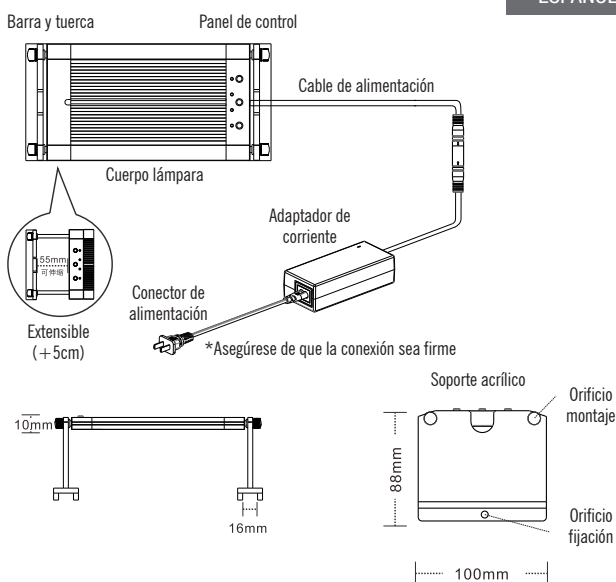
Si necesita reparar el producto, comuníquese con el distribuidor para obtener servicio posventa. Para evitar daños durante el transporte, asegúrese de embalarlo de forma segura. Si el daño del producto no obedece a problemas de calidad, comuníquese con el establecimiento de venta autorizado para comprar los accesorios correspondientes o pagar una tarifa de mantenimiento.

Las averías causadas por una instalación incorrecta, un uso indebido y otras razones no están cubiertas por la garantía.

Queda estrictamente prohibido manipular, desmontar o transformar el producto. Nuestra empresa no aceptará ninguna reparación del producto o reclamación del cliente, si se le ha realizado cualquier manipulación, reparación o transformación.

CONDICIONES DE GARANTÍA

1. Dos años de garantía si la avería no se debe a un uso incorrecto, sino que está relacionada con el material y el diseño del producto, la sustitución o el mantenimiento serán gratuitos durante estos dos años (para sustituir el producto, su aspecto no debe estar deteriorado para que se pueda vender). Al finalizar el plazo de dos años, se cobrará cualquier gasto de sustitución.
2. Si el producto no funciona por un problema grave, puede devolverlo a la fábrica (Nota: debe asegurarse de que su aspecto no esté deteriorado y correr con los gastos de envío). El reembolso se efectuará después de recibir el producto.
3. Asistencia técnica de los productos vendidos.
4. El mantenimiento gratuito no incluye daños ajenos a nuestra empresa por:
Instalación incorrecta. Incompatibilidad de voltaje. Uso incorrecto por no seguir las instrucciones de funcionamiento. Mantenimiento o modificación no autorizada por la empresa. Falta del mantenimiento necesario. Entorno de funcionamiento inadecuado; Daño causado por el transporte secundario del usuario. Averías ajenas a nuestros productos. Fuerza mayor por desastres naturales (rayos, terremotos, etc.) y accidentes.



DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIÓN DE TEMPORIZACIÓN Y ATENUACIÓN

- 1. Activación:** Pulse el botón del interruptor ON/OFF para encender o apagar la luz. Si desconecta la alimentación, tendrá que volver a ajustar la función de temporizador y de atenuación, y el brillo será del 100%.
- 2. Ajustar la atenuación (brillo):** Para atenuar la luz, presione el botón de atenuación. El brillo de la lámpara pasará del 100% al 1%, y a la inversa del 1% al 100%. Suelte el botón cuando llegue al nivel de brillo deseado.
- 3. Ajustar el temporizador:** Para usar el temporizador de ciclo de uso, seleccione el tiempo deseado entre 6H, 8H, 10H ó 12H, se encenderá una luz verde en el panel de control indicando el tiempo seleccionado. La pantalla se encenderá / apagará automáticamente a la misma hora al día siguiente. Por ejemplo: encienda la luz a las 8.00 am y ajuste el temporizador en 12 horas: se apagará a las 8.00 pm, y este ciclo de funcionamiento se repetirá todos los días. La desconexión debe hacerse manual.

INSTALACIÓN

Primero compruebe si los componentes están completos:

Cuerpo de la lámpara x 1, adaptador x 1, cable de alimentación x 1, soporte acrílico x 2, barra transversal x 4, tuerca x 4, tornillo plástico x 2, manual / tarjeta de garantía x 1.

Conectamos al adaptador de corriente el cable con conector de alimentación y el cable de alimentación del cuerpo de la lámpara. Enchufamos el cable de alimentación a una toma de corriente, y probamos si la lámpara funciona y se ilumina correctamente. Si no se ilumina con normalidad, comuníquese con el establecimiento de venta.

Ajuste barra transversal: ajuste al ancho apropiado, colocando la lámpara con sus soportes sobre el tanque, y ajustando el soporte acrílico al ancho necesario.

Ubicación: después de ajustar los soportes al ancho deseado e insertar su base sobre el borde del cristal del acuario, coloque los tornillos plásticos en el orificio de los soportes para terminar de fijar la pantalla.

Para evitar descargas elétricas, incêndios, lesões e outros acidentes graves, leia primeiro atentamente as seguintes instruções. Agradecemos que contacte conosco se detectar algum problema. Devido ao melhoramento constante dos produtos é possível que o produto adquirido difira ligeiramente do que se descreve no manual.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

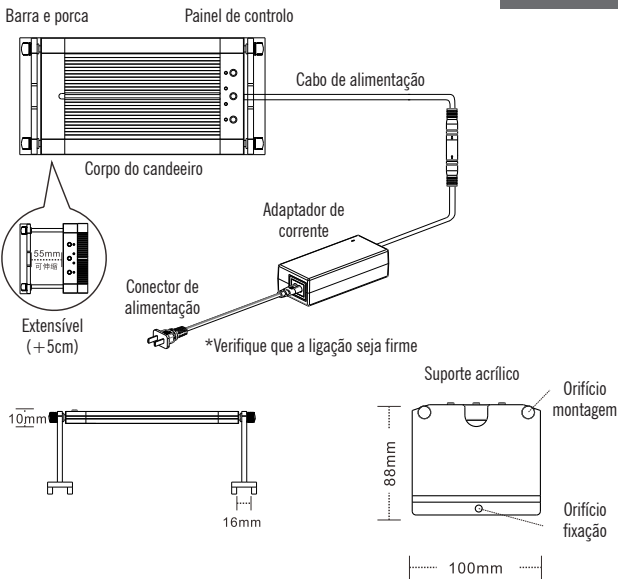
1. Este produto não é impermeável nem submersível.
2. Mantenha a temperatura de funcionamento externo deste produto entre 0 °C e 35 °C.
3. Durante a montagem, a instalação e a utilização, não utilize uma força excessiva.
4. Não utilize este produto em lugares em que a fonte de alimentação elétrica seja instável.
5. Não o instale perto de outros aparelhos elétricos.
6. A temperatura superficial aumenta num curto período de tempo depois da utilização. Apague o produto e não o toque. Espere que arrefeça completamente antes de realizar a manutenção ou qualquer outra operação.
7. Não dobrar ou atar excessivamente o cabo de alimentação. Se ficar danificado (cabo descarnado, roto, etc.), deixe de utilizar imediatamente.
8. Não olhe diretamente para a luz LED quando estiver a funcionar.
9. A luz demora uns segundos a acender, é um fenómeno normal.
10. O balastro eletrónico emite um pequeno ruído ao funcionar.
11. Tenha cuidado para que os aparelhos de iluminação não ganhem pó. No caso de lhes cair cinza utilize um soprador para expulsar o pó.
12. Se não se utilizar durante muito tempo, coloque-o num lugar seco e ventilado.

SERVIÇO DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Se precisar de reparar o produto, comunique-se com o distribuidor para conseguir serviço pós-venda. Além disso, para evitar danos durante o transporte, certifique-se de o embalar de forma segura. Se o dano do produto não for por problemas de qualidade, comunique com o agente ou estabelecimento de venda autorizado para comprar os acessórios correspondentes ou pagar uma tarifa de manutenção. As avarias devidas a uma instalação incorreta, uma utilização indevida e outras razões não são cobertas pela garantia. É estritamente proibido manipular, desmontar ou transformar o produto. A nossa empresa não aceitará nenhuma reparação do produto ou reclamação do cliente se se realizou qualquer manipulação, reparação ou transformação.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. Dois anos de garantia. Se a avaria não for devida a uma utilização incorreta, mas sim relacionada com o material e a conceção do produto, a substituição ou a manutenção serão gratuitas durante estes dois anos (para substituir o produto o seu aspeto não deve estar deteriorado para que se possa vender). Ao finalizar o prazo de dois anos cobrar-se-á qualquer despesa de substituição.
2. Se o produto não funcionar por um problema grave pode devolvê-lo à fábrica (Nota: deve verificar que o seu aspeto não esteja deteriorado e assumir as despesas de envio). O reembolso efetuar-se-á depois de receber o produto.
3. Assistência técnica dos produtos vendidos.
4. A manutenção gratuita não inclui os danos externos à nossa empresa por:
Instalação incorreta. Incompatibilidade de tensão. Utilização incorreta por não seguir as instruções de funcionamento. Manutenção ou modificação não autorizada pela empresa. Falta da manutenção necessária. Ambiente de funcionamento inadequado. Dano provocado pelo transporte secundário do utilizador. Avarias externas aos nossos produtos. Força-maior por desastres naturais (raios, terremotos, etc.) e acidentes.



DESCRIÇÃO DA FUNÇÃO DE TEMPORIZAÇÃO E ATENUAÇÃO

- 1. Ativação:** Prima o botão do interruptor ON/OFF para acender ou apagar a luz. Se desligar a alimentação, terá de voltar a ajustar a função de temporizador e de atenuação, e o brilho será de 100%.
- 2. Ajustar a atenuação (brilho):** Para atenuar a luz prima o botão de atenuação. O brilho do candeeiro passará de 100% para 1%, e à inversa de 1% para 100%. Solte o botão quando chegar ao nível de brilho desejado.
- 3. Ajustar o temporizador:** Para utilizar o temporizador de ciclo de utilização seleccione o tempo desejado entre 6H, 8H, 10H ou 12H, acender-se-á uma luz verde no painel de controlo indicando o tempo seleccionado. O candeeiro acender-se-á / apagar-se-á automaticamente à mesma hora no dia seguinte. Por exemplo: acenda a luz às 8.00 am e ajuste o temporizador em 12 horas: apagar-se-á às 8.00 pm, e este ciclo de funcionamento repetir-se-á todos os dias. Deve-se desligar manualmente.

INSTALAÇÃO

Primeiro comprove se os componentes estão completos:

Corpo do candeeiro x 1, adaptador x 1, cabo de alimentação x 1, suporte acrílico x 2, barra transversal x 4, porca x 4, parafuso de plástico x 2, manual / cartão de garantia x 1.

Primeiro ligue o cabo de alimentação, o adaptador de corrente e o cabo de alimentação do corpo do candeeiro. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente e prove se o candeeiro funciona e se ilumina corretamente. Se não se iluminar com normalidade contacte o estabelecimento de venda.

Ajuste barra transversal: ajuste à largura apropriada, colocando o candeeiro com os seus suportes sobre o tanque e ajustando o suporte acrílico à largura necessária.

Localização: depois de ajustar os suportes à largura desejada e inserir a sua base sobre o rebordo do vidro do aquário, coloque os parafusos de plástico no orifício dos suportes para terminar de fixar o candeeiro.

To avoid electric shocks, fires, injuries, and other serious accidents, read the following instructions carefully before use. Please contact us if you detect any problems. Due to product improvement, the product you have purchased might differ slightly from that described in the manual.

SAFETY PRECAUTIONS

1. This product is not waterproof or submersible.
2. Keep the external operating temperature of this product within the range of 0-35°C.
3. Do not use excessive force during assembly, installation and use.
4. Do not use this product where the power supply is unstable.
5. Do not install it near other electrical appliances.
6. The surface temperature increases quickly after use. Switch the product off and do not touch it. Wait for it to cool completely before carrying out any maintenance or other operations.
7. Under no circumstances may the power cord be bent or tied too tightly. If it is damaged (exposed wire, broken cable, etc.), stop using it immediately.
8. Do not look directly at the LED light when it is on.
9. The light takes a few seconds to switch on, this is normal.
10. The electronic ballast emits a small sound when it is running.
11. Make sure the lighting appliances do not become dusty. Should ash fall on them, use a blower to remove the dust.
12. If not in use for a long time, leave it in a dry, ventilated place.

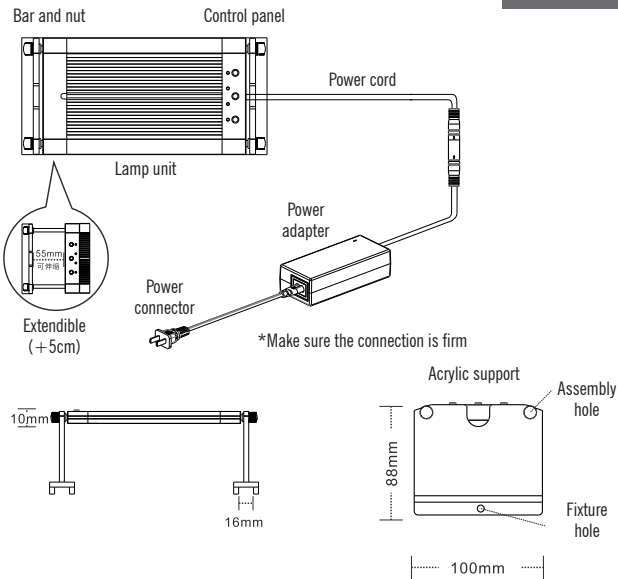
MAINTENANCE AND AFTER-SALES SERVICE

If the product is in need of repair, contact the distributor for the after-sales service. Furthermore, to avoid damage during transport, make sure it is packaged carefully. If the damage to the product is not due to quality problems, contact the sales representative or authorised store in order to purchase the relevant accessories or pay a maintenance fee. Faults caused by improper installation, misuse and other reasons are not covered by the warranty. Manipulating, dismantling or transforming the product is strictly forbidden. Our company will accept no product repair or customer complaint in the event of any manipulation, repair or transformation.

WARRANTY CONDITIONS

1. Two-year warranty. If the fault is not due to misuse but is related to the material and design of the product, replacement or maintenance will be free of charge for these two years (to replace the product, its appearance must not be damaged so that it can be sold). Following the two-year period, any replacement expenses will be charged.
2. If the product does not work because of a serious problem, it can be returned to the factor (N.B. you must make sure its appearance is not damaged and pay for all delivery costs). The refund will be made after the product has been received.
3. Technical support for the products sold.
4. Free maintenance does not include damages not attributable to our company due to:

Incorrect installation. Voltage incompatibility. Incorrect use by not following the operation instructions. Maintenance or modification not authorised by the company. Lack of the necessary maintenance. Inadequate operating environment. Damage caused by the user's secondary transport. Fault not attributable to our products. Force majeure due to natural disasters (lightning, earthquakes, tsunamis, etc.) and accidents.



TIMER & DIMMER FUNCTION DESCRIPTION

- 1. Switch setting:** Press the on/off button to switch the light on or off. If the power supply is disconnected, the timer and dimmer function must be reset and the brightness will be 100%.
- 2. Brightness setting:** To dim the light, press the dimmer button. The brightness of the lamp will go from 100% to 1%, and the other way around from 1% to 100%. Release the button when the required brightness level is reached.
- 3. Timmer setting:** To use the use cycle timer, select the required time 6H, 8H, 10H, 12H and a green light will appear on the control panel to indicate the selected time. The screen will light up / switch off automatically at the same time on the following day. For example: the light comes on at 8.00am and the timer is set to 12hrs, it will switch off at 8.00pm, and will repeat this operating cycle every day. The timer must be disconnected by hand.

INSTALLATION

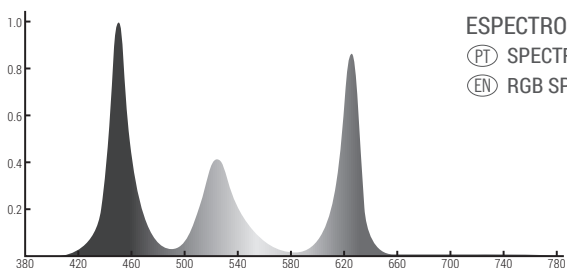
Please first check that the products are complete:

Lamp unit x 1, adapter x 1, power cord x 1, acrylic support x 2, crossbar x 4, nut x 4, plastic bolt x 2, manual/warranty card x 1.

First connect the power cord, the power adapter, and the power cord for the lamp unit. Plug the power cord into a socket and test whether the lamp works normally and lights up correctly. If it does not light up normally, inform the store where it was purchased.

Crossbar adjustment: adjust the appropriate width, placing the lamp and its supports on the tank, and then adjusting the acrylic support to the required width.

Location: after adjusting the supports to the required width and inserting its base onto the edge of the aquarium glass, fit the plastic bolts into the hole in the supports to fix the shade.



ESPECTRO RGB

PT SPECTRUM RGB

EN RGB SPECTRUM

<input type="radio"/> ES MODELO <input type="radio"/> PT MODELO <input type="radio"/> EN MODEL	<input type="radio"/> ES POTENCIA <input type="radio"/> PT PODER <input type="radio"/> EN POWER	<input type="radio"/> ES Nº LED <input type="radio"/> PT Nº LED <input type="radio"/> EN Nº LED	<input type="radio"/> ES LÚMENES <input type="radio"/> PT LÚMENS <input type="radio"/> EN LUMENS	<input type="radio"/> ES MEDIDAS DEL CONJUNTO <input type="radio"/> PT MEDIDAS DO CONJUNTO <input type="radio"/> EN ASSEMBLY MEASUREMENTS	<input type="radio"/> ES MEDIDA MÁXIMA <input type="radio"/> PT MEDIDA MÁXIMA <input type="radio"/> EN MAXIMUM MEASUREMENT
LEDR20	12W	21	480	200x100x88mm	300mm
LEDR30	18W	35	720	300x100x88mm	400mm
LEDR40	24W	42	960	400x100x88mm	500mm
LEDR50	32W	63	1280	500x100x88mm	600mm
LEDR60	36W	84	1440	600x100x88mm	700mm
LEDR80	48W	105	1920	800x100x88mm	900mm
LEDR100	60W	147	2400	1000x100x88mm	1100mm
LEDR120	72W	168	2880	1200x100x88mm	1300mm

ES TRABAJAN A BAJO VOLTAJE PT ELES TRABALHAM EM BAIXA TENSÃO EN THEY WORK AT LOW VOLTAGE

ES SALIDA PT SAÍDA EN OUTPUT DC24V

ES VOLTAJE PT TENSÃO EN VOLTAGE AC100-240V/50Hz

Tarjeta de Garantía:

PT CARTÃO DE GARANTIA DO PRODUTO EN PRODUCT WARRANTY CARD

(Sellar en el comercio) PT (Selo no comércio) EN (Seal in the store)



Nombre y Apellidos _____

PT Nomes e sobrenomes EN Name and surname

Dirección _____

PT Endereço EN Address

Ciudad _____

PT Cidade EN City

Provincia _____

PT Província EN Province

Código Postal _____

PT Código postal EN Postal Code

Tf. _____

Fecha de la Compra _____

PT Data da compra EN Purchase Date

Establecimiento _____

PT Estabelecimento EN Store

Ciudad _____

PT Cidade EN City

Provincia _____

PT Província EN Province



ICA, S.A. Pol. Ind. Monte Boyal, Parcela 242-247, Avda. de la Constitución, Casarrubios del Monte, 45950 Toledo. España (+34) 918 170 001 | Portugal (+351) 211 943 162. CIF A35031343. www.icasa.com